



漢聲  
洪門信條  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
Established in 1907, is the  
oldest Chinese newspaper  
in Vancouver. Published  
every day except Sun-  
days and holidays by The  
Chinese Freemasons in  
Canada Publishers Ltd.

詩話

東方慧

王灼在《碧雞漫志》上說：「或謂歌曲所起，曰天地始於人生焉。人莫不有心，此歌曲所以起也。」故戰在「詩經」上有不少歌謠，這是在人都曉得的，不過在當時，由於還沒有文學記載，也沒有以後文人所說的高超的「雅頌」之聲，所以還不能成爲一門獨立的學科。在樂器產生以後，歌謠也大大地發展了，在一一五卷，題名「楚辭」。楚辭富於浪漫思想，辭句長短不一，篇章的變化亦復多采多姿，音律舒徐而凄清，詞調和三百篇的寫實主義，旨短而調重，形式整齊，音律沉頓雄渾，哀而不傷，而加以刪繁，去二千六百八十九篇，餘三百一十一篇，名「風雅頌」，俗稱「三百篇」。輯，雅頌聲聲，直到漢興興起，高

詩的發展

【詩】三百篇，除商頌而外，其餘皆爲周代的文學產品。考周的地方，是以黃河爲心（古稱中原），故「三百篇」可說是北方的文學藝術。然南方的詩學，則自屈原「離騷」以後，集賦二十五篇，採騷離壇，才算興起。後人集這一時代的詩，合十五卷，題名「楚辭」。楚辭富於浪漫思想，辭句長短不一，篇章的變化亦復多采多姿，音律舒徐而凄清，詞調和三百篇的寫實主義，旨短而調重，形式整齊，音律沉頓雄渾，哀而不傷，而加以刪繁，去二千六百八十九篇，餘三百一十一篇，名「風雅頌」，俗稱「三百篇」。輯，雅頌聲聲，直到漢興興起，高

一笑錄

（鹿）

北洋軍閥時代。軍人每部行伍出身。累積戰功。躋於高位。甚至身膺封疆之寄。而仍不自識了。張宗昌之流。笑話百出。當年曾選選選。嘗爲談柄。關羽靈任職舊京九門都督時。納一妾名傅蓮雲。甚見寵愛。一日。關回帳。途經號房。偶一閱視。忽大怒。急召問者入。不暇詰一語。遽令答軍棍五十。答畢。問者尙不穩穩罪之由。謂小人無罪。何以竟遭重責？乞爲明示。傅便悔改。關厲聲曰：「爾輩太可惡。欺我不識字。竟以姨太太之名。高懸門首。實爲戲謔。如此不敬。就罰不足責耶？」

雙十寫懷

李少白

井東子裏調長與各友文賜和  
其  
四十年來度度過 內憂外患失調和  
黨爭牆閣無寧日 國計民生嘆波  
忍使豆箕烹沸釜 何堪荆棘臥銅駝  
當年典與銷磨盡 此日登臨感慨多  
其二  
南望王師去不還 秋風秋雨淚痕殷  
空餘鐵鎖沉東海 惟有丹心照漢關  
輔弼已無當世傑 運籌難得一匡賢  
頭顱有價憐虛擲 哀哀諸公汗顏

離恨曲

鳳郎

流水般的歲月消逝無情  
故園離別際又度歲年  
昔日你還是個無知的青年  
而今你竟生長成美美容嬌姿  
臉上還半含羞羞半含情  
驚影亭亭玉立笑盈盈  
當年與你遊戲石橋底  
追逐樹下共投機  
如今却可憐你我隔天涯  
獨擁寒衾倍感寂寞孤凄  
相思只靠魚雁帶  
訴盡苦別又離懷  
異地飄流很徬徨  
未知幾時高賦舊地重往  
再度共同剪燭在西窗  
暢談巴山夜雨解愁傷  
前路仍如舊茫茫  
感懷往事我心哀

秋已過

周郎

秋已過。又試冬天。你滿眼花頹喪，  
你滿眼花頹喪。冬呀，你有幾種花  
，你都留一線。不可絕其萌蘗，生  
等再見青天。待春春日迴陽，生  
意再現，到時嬌容如舊，又試再去  
爭妍。我想花開花落，都重年年轉  
。但是人老何曾，會轉得少年，我  
望哥你行樂及時，唔好當我係秋後  
扇。學學堤邊個老老相。越老越心  
堅。任你地凍天寒，我地都要雙對  
面。愛情須日鍊。共你和諧到老，  
大家意厚情綿。

驚鴻

王武  
下冊

第十一回 雲嶺交鋒崖邊逢小俠 洞房滅燭揮刀拒新郎  
劉志遠有點發顫。臉色早嚇白了。但他還勉強強鎮定着。說。  
我早知道。兄弟你的武藝是學成了。這回我跟我兄弟出來。是真  
沒有差子。連志遠跟隨我出來也是無法。兄弟你知道我們兄弟  
常派的規矩。老拳師派我們幹什麼，我們就得去幹什麼。江  
小龍接劍發怒說。不要再提這事。我們兄弟出來。是志遠。  
龍志遠。龍志起。都是我的仇人！我一定要把他們全都殺死！但其  
餘的人都與我無仇。只要不來侵犯我。我就決不狂加傷害！劉志  
遠身子又抖擻了一下。就歎了口氣。說。那也沒有法子！你們兩  
家的仇恨誰也不聽調解。可是。咳！反正我們是得不管就不管。  
老師父派我們跟隨紀廣傑出來。我們只好跟他出來。可是見了  
面。碰了頭。我也不能不告訴你。就是江小  
龍。江小龍點頭說。好了。無論在什麼時  
候見着我。不許告訴我是誰。可是你要  
明白。我並非是怕誰！劉志遠點頭說。我  
明白！在正陽閣裏我去了。我去了。我  
明白！昨夜在紀廣傑的身上又寫字。我都明白  
。創出兄弟你十年刻苦學成的武藝。誰也  
沒有那麼大的本領。紀廣傑那小子到現在  
還胡塗着。還自以爲武藝了不得。其實兄  
弟你是不肯下毒手。不然有八個紀廣傑也  
早就死了！江小龍就點頭說。好！我現在去找紀廣傑去了！說着他  
上了馬。一揮皮鞭。就向武當山飛馳而去。武當山本是楚北最有  
名的一處山嶽。山巒巴山支脈。周圍八百多里。有三十六懸巖。  
二十七高峯。最高之巖名曰天柱峰。那就是武真修煉之所。此外  
尚有兩巖。五龍峯。紫雲峯。展旗峯。各峯上都有道家的觀宇。  
都是張三丰所創。張三丰是宋徽宗時的人。直活了三百  
多歲。到明成祖時才羽化。內家武技全是他所遺傳。所以才名曰  
「武當派」。山上的道士都有秘傳的武藝。不過他們輕易不肯示人  
。內家的名俠紀廣傑與江小龍就先上了武當山。

論「字風波」

泰新

派員胡玉培氏長教育部。因事  
「奉總長諭」。胡大怒致書蔡氏。謂  
「論」字乃亡國陋習。民風更新，不  
應沿用。蔡乃復函云：  
「無論專制共和。一涉官吏。  
便難免俗。曰論曰派。皆弟整然不  
安者。字句小疵。舉通人必不芥蒂  
。民國初立。教育布新。所欲啟教  
者多。尙望慈然相與盡力。」  
積習難移。民國已四十餘年。  
而公文私牘。論字依然習見。但絕  
無抗爭用論字之傻瓜。亦無謙虛如  
蔡先生者耳。

瀛海清吟

泰新

秋已過。又試冬天。你滿眼花頹喪，  
你滿眼花頹喪。冬呀，你有幾種花  
，你都留一線。不可絕其萌蘗，生  
等再見青天。待春春日迴陽，生  
意再現，到時嬌容如舊，又試再去  
爭妍。我想花開花落，都重年年轉  
。但是人老何曾，會轉得少年，我  
望哥你行樂及時，唔好當我係秋後  
扇。學學堤邊個老老相。越老越心  
堅。任你地凍天寒，我地都要雙對  
面。愛情須日鍊。共你和諧到老，  
大家意厚情綿。

（五）  
二期星  
報公漢大  
日八月一十年四十四國民華中

祖劉邦作「天風歌」，皇姬唐山夫人  
（章昭）又造房中樂，刺激了當  
時的詩壇，詩才又漸興，然當時  
的士大夫們，只顧模仿詩經，沿襲  
楚辭，都不見得有什新的創作。  
但民間歌謠特別興盛，而且很爲出  
色；漢武帝乃集體的「詠」，齊楚  
的「風」，包括當時民間歌謠及貴族  
的樂歌，完成「樂府」及「古詩」兩體  
。「古詩」是主觀的詩，只是發揮作  
者自己的情志；「樂府」是客觀的詩  
，是敘述或描寫作者身外的事物情  
景，或抒發大眾的情志的。（未完）

家園空對欲何如 楚水吳山萬里餘  
作客天涯難夙願 雲箋託雁一封書  
其二  
蒙君繫念怨垂問 羈旅營謀未遑時  
他日登臨歸故里 郵傳話別預通知

OWL DRUG CO.  
舖材藥路澳  
專辦各國名廠西藥  
定價公道服務周到  
In Vancouver, B.C.  
Rex French Soap  
三洋牌香皂

JACK WONG  
P.O. Box 396  
Armstrong, B.C.  
本園專出產菜上市  
親白大肉召菜  
親身冬瓜  
靚蘿白  
新舊顧客一律歡迎  
所有寄費 買者自理

舖金盛美  
十足金葉首飾各廠大小鐘錶  
各款眼鏡 修理鐘錶  
MEI SHING  
434 Columbia Ave. M.A. 3501  
Vancouver, B.C.

土產集團  
新到  
花仙水  
發客  
FOO HUNG CO. LTD.  
129 Pender St. E. PA. 6635  
Vancouver 4, B.C.

MY BANK  
10.2 MILLION CANADIANS  
BANK OF MONTREAL

PHONE PA. 6527  
司公益合  
Hop Yick Co.  
164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
精製 鴨肝腸鴨下庄發行  
白油腸臘 鴨  
臘肉鴨片肉  
●新到 合時水貨 罐頭食品

司公梳燕壽人冠皇  
Crown Life Insurance Co.  
Home Office Toronto  
Branch Office 900 W. Pender St.  
Vancouver, B.C.  
諸君向本公司投資人壽儲蓄燕梳  
一則「好趁青春儲蓄金錢」一發  
展將來鴻圖大計」二則「家庭有  
保障」一無後顧之憂」誠一舉兩  
得利莫大焉  
本公司專辦壽險人壽保險及各項  
諸君光顧請向經理或通訊處接洽  
公司電話 PA. 7341  
住家電話 EM. 3890 華埠通訊處大漢公報

利源興  
代理  
各種香煙 糖糖發行  
大小光顧 一律歡迎  
地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey  
178 East Pender St.  
Vancouver, B.C. Canada.  
MARine 1734  
重慶唐餐館  
日夜不停市 菜晏頂呱呱  
大謙兼小酌 隨時可應駕  
男女僑胞呀 請來幫襯吓

城雲  
家酒陶陶  
無隨包招餐廚  
任意辦呼廳師  
歡小筵真美優  
迎吃席誠麗良  
HO HO CHOP SUEY  
102 E. Pender St.  
Vancouver B. C.  
電話 Phone Pacific 1030  
Pacific 0713